रजिस्टर्ड नं 0 एल 0 33-एस 0 एम 0 13-14 98.



राजपत्न, हिमाचल प्रदेश

(असाधारण)

हिमाचन प्रदेश राज्य शग्सन द्वारा प्रकाशित

शिमला, मंगलवार, 18 अगस्त, 1998/27 श्रादण, 1920

हिमामाचल प्रदेश सरकार

विधि विभाग विधायी (स्रंग्रेजी) शाखा

प्रधिनियम

शिमला-2, 18 ग्रगस्त, 1998

संख्या एल 0 एल 0 ग्रार 0-डी 0(6)-18/98-लेज --- हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल, भारत के संविधान के ग्रान्छेद 200 के ग्रधीन प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, दिनांक 13-8-1998 को ग्रनुमोदित हिमाचल

प्रदेश विनियोग (संख्यांक-4) विधेयक, 1998 (1998 की थिधेयक संख्यांक 6) को 1998 के हिमाचल प्रदेश ग्रिधितियम संख्यांक- 8 के रूप में, संविधान के अनुच्छद 348 (3) के ग्रिधीन उसके प्राधिकृत पाठ सहित हिमाचल प्रदेश क राजपत्र में प्रकाशित करते हैं।

श्रादेश द्वारा,

सुरेन्द्र सिंह ठाकुर, सचिव विधि।

1998 का अधिनियम संख्यांक 8

हिमाचल प्रदेश विनियोग (संख्यांक 4) अधिनियम, 1998

(राज्यपाल महोदया द्वारा तारीख 13 ग्रगस्त, 1998 को यथा अनुमोदित)

हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से, तित्तीय वर्ष 1993-94 में, कतिपय सेवाग्रों पर, उन सेवाग्रों के लिए प्राधिकृत या मंजूर की गई रकम से अधिक व्यय की गई रकम को परा करने के लिए, कतिपय रकम के विनियोजन को प्राधिकृत करने का उपबन्ध करने के लिए अधिनियम।

भारत गणराज्य के उनचासवें वर्ष में हिमाचल प्रदेश विधान सभा द्वारा निम्नलिखित रूप में यह श्रिधिनियमित हो :--

1. इस अधिनियम का संक्षिप्त नाम हिमाचल प्रदेश विनियोग (संख्यांक 4) अधिनियम, 1998 है।

संक्षिप्त नाम ।

2. हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से अनुसूची के तृतीय स्तम्भ में विनिद्धिट राशियां, जिनका योग 8,47,47,61,074 रुपये (आठ अरब, सैतालीस करोड़, सैतालीस लाख, इकसठ हजार चौहतर रुपये) है, वित्तीय वर्ष 1993-94 के दौरान अनुसूची के दितीय स्तम्भ में विनिद्धिट सेवाओं से सम्बन्धित प्रभारों को चुकाने के लिए, उन सेवाओं और उस वर्ष के लिए प्राधिकृत या मंजूर की गई रकम से अधिक व्यय की गई रकम को पूरा करने के लिए संदत्त किये जाने और उपयोजन के लिए प्राधिकृत समझी जाएगी।

हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से वित्तीय वर्ष 1993-94 के लिए कतिपय व्ययों को पूरा करने के लिए 8,47,47, 61074 रूपे की ग्रोर राशि प्राधिकृत करना।

3. इस ग्रधिनियम के ग्रधीन, हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से संदत्त ग्रीर उपयोजन के लिए प्राधिकृत समझी जाने वाली राशियां, वित्तीय वर्ष 1993-94 से सम्बन्धित ग्रनुसूची में ग्रभिव्यक्त, सेवाग्रों भीर प्रयोजनों के लिए विनियोजित समझी जाएंगी।

विनियोग।

धन्सूची (धाराएं 2 श्रौर 3 देखें)

1	2	3				
मांग	सेवाएं एवं प्रयोजन	निम्नलिखित राशियों से ग्रनिधक				
संख्या			विधान सभा द्वारा दत्तमत	संचित निधि पर प्रभारत	जोड़	
5	भू-राजस्व	(पूंजी)	रूपये 1,82,125	रुपये	रुपये 1,82,125	
7	पुलिस और सम्बद्ध संगठन	(राजस्व)	29,64,742		29,64,742	
9	चिकित्सा और परिवार कल्याण	(पूंजी)	12,52,310		12,52,310	
10	लोक निर्माण	(राजस्व)	27,56,51,622	·	27,56,51,622	
		् (पृंजी)	21,14,821	·—	21,14,821	
12	सिचाई भौर बाढ़ नियन्त्रण	(राजस्व)	1,01,01,113		1,01,01,113	
13	भूमि और जल संरक्षण	(राजस्व)	26,04,512		26,04,512	
14	पशु पालन भौर दुग्ध विकास	(राजस्व)	2,32,429	4 -5	2,32,429	
17	सड़कें ग्रौर पुल	(राजस्व)	1,54,93,997		1,54,93,997	
18	ंग्राप्ति, उद्योग मौर खनिज	(राजस्व)	21,68,716		21,68,716	
23	जल ग्रौर विद्युत विकास	(राजस्व)	39,99,000		39,99,000	
24	लेखन सामग्री भौर मुद्रण	(राजस्व)	1,052	• •	1,052	
25	सड़क, जल परिवहन ग्रीर नागर विमानन।	(राजस्व)	4,37,164	•	4,37,164	
29	वित्त	(पूंजी)		8,10,89,00,832	8,10,89,00,832	
31	जन जातीय विकास	(राजस्व) (प्जी)	4,39,14,434 47,42,205		4,39,14,434 47,42,205	
	जोड़	36,58,60,242	8,10,89,00,832	8,47,47,61,074		

AUTHORITATIVE ENGLISH TEXT

Aet No. 8 of 1998.

THE HIMACHAL PRADESH APPROPRIATION (NO. 4) ACT, 1998

(As Assented to by the Governor on 13th August, 1998)

AN

ACT

to provide for the authorisation of appropriation of certain amount out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh to meet the amount spent on certain services for the financial year 1993-94 in excess of the amount authorised or granted for those services for that year.

BE it enacted by the Logislative Assembly of Himachal Pradesh in the Forty-ninth Year of the Republic of India as follows:—

1. This Act may be called the Himachal Pradesh Appropriation (No. 4) Act, 1998.

Short title.

2. From and out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh, the sums specified in column (3) of the Schedule amounting in the aggregate to the sum of Rs. 8,47,47,61,074 (eight hundred forty seven crores, forty seven lakh, sixty one thousand and seventy four rupees) shall be deemed to have been authorised to be paid and applied to meet the amount spent for defraying the charges in respect of the services specified in column (2) of the Schedule during the financial year, 1993-94 in excess of the amount authorised or granted for those services and for that year.

Authorisation of a further sum of Rs. 8,47,47,61, 074 out of the Consoli-

the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh to meet certain expenditure for the

3. The sums deemed to have been authorised to be paid and applied from and out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh under this Act shall be deemed to have been appropriated for the services and purposes expressed in the Schedule in relation to the financial year, 1993-94.

Appropriation.

tinancial year

1993-94.

THE SCHEDULE

(See sections 2 and 3)

1	2		3			
			Sums not exceeding			
Number of Demand	Services and purpose	Voted by the Legislative Assembly	Charged on the Consoli- date Fund			
5	Land Revenue	(Capital)	Rs. 1,82,125	Rs.	Rs. 1,82,125	
7	Police and Allied Organisations	(Revenue)	29,64,742		29,64,742	
9	Health and Family Welfare	(Capital)	12,52,310	- 1	12,52,310	
10	Public Works	(Revenue) (Capital)	27,56,51,622 21,14,821		27,56,51,622	
12	Irrigation and Flood Control	(Revenue)	1,01,01,113	6 	1,01,01,113	
13	Soil and Water Conservation	(Revenue)	26,04,512		26,04,512	
14	Animal Husbandry and Dairy Development.	(Revenue)	2,32,429		2,32,429	
17	Roads and Bridges	(Revenue)	1,54,93,997		1,54,93,997	
18	Supplies, Industries and Mineral	s (Revenue)	21,68,716		21,68,716	
23	Water and Power Development	(Revenue)	39,99,000		39,99,000	
24	Stationery and Printing	(Revenue)	1,052		1,052	
25	Road, Water Transport and Civil Aviation.	(Revenue)	4,37,164		4,37,164	
29	Finance	(Capital)		8,10,89,00,832	8,10,89,00,832	
31	Tribal Development	(Revenue) (Capital)	4,39,14,434 47,42,205		4,39,14,434 47,42,205	
		Total	36,58,60,242	8,10,89,00,832	8,47,47,61,074	